

VEC: ODPOVEĎ (04) NA ŽIADOSŤ O VYSVETLENIE PODĽA § 48 ZÁKONA Č. 343/2015 Z. Z. O VEREJNOM OBSTARÁVANÍ A O ZMENE A DOPLNENÍ NIEKTORÝCH ZÁKONOV V ZNENÍ NESKORŠÍCH PREDPISOV

IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE VEREJNÉHO OBSTARAVATEĽA

Názov: **Mesto Košice**
Sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
IČO: 00691135
DIČ: 2021186904
IČ DPH: SK2021186904

OZNAČENIE VEREJNÉHO OBSTARÁVANIA

Názov zákazky: **Malé zlepšenia eGov služieb mesta Košice**
Typ zákazky: Nadlimitná zákazka zadávaná postupom verejnej súťaže podľa § 66 a nasl. zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“), zabezpečované elektronickou formou predkladania ponúk
Číslo vestníka: 162/2021 - 16.07.2021
Značka: 33575 - MSS
Číslo ozn. v Ú. v. EÚ: 2021/S 137-365135 zo dňa 19.07.2021

Verejný obstarávateľ **Mesto Košice** so sídlom Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice (ďalej len „verejný obstarávateľ“) uverejnil vo Vestníku verejného obstarávania č. 162/2021 zo dňa 16.07.2021 pod značkou 33575 - MSS a v Úradnom vestníku EÚ č. S137 zo dňa 19.07.2021 pod značkou 2021/S 137-365135 oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania (ďalej len „Oznámenie“) na predmet zákazky „**Malé zlepšenia eGov služieb mesta Košice**“.

V súlade s §48 zákona č. 343/2015 o verejnom obstarávaní (ďalej len „ZVO“) Vám poskytujeme **vysvetlenie informácií** potrebných na vypracovanie ponuky:

Otázka č. 9:

Podľa bodu 8.3.2 ma byť súčasťou ponuky podrobný opis ponúkaného predmetu plnenia v štruktúre Prílohy č. B1 Podrobná špecifikácia predmetu zákazky týchto súťažných podkladov. Opis musí obsahovať prehľadnú a jednoznačnú informáciu, ako služby tvoriace ponúkaný predmet plnenia spĺňajú všetky požiadavky uvedené v Časti B. Opis predmetu zákazky a Prílohe č. B.1 - Podrobná špecifikácia predmetu zákazky týchto súťažných podkladov. Uchádzač predloží opis v štruktúre Prílohy č. B.1 – Podrobná špecifikácia predmetu zákazky týchto súťažných podkladov, pričom uvedie, ako spĺňa každú z požiadaviek uvedenú v jednotlivých bodoch tejto prílohy, t. j. uvedie ponúkané parametre a súvisiace charakteristiky predmetu zákazky. Príloha č. B1 však obsahuje len akési manažérske zhrnutie a odkaz na metais kde je umiestnená štúdia uskutočniteľnosti. Viete prosím zdefinovať presne dokument na ktorý sa súťažné podklady odkazujú a kde sú uvedené všetky požiadavky na ktoré je potrebné prehľadne a jednoznačne odpovedať?

Odpoveď č. 9:

Opis predmetu zákazky je totožný s požiadavkami na realizáciu dodávky služieb (rozšírenie existujúcich, doplnenie proaktivity či vytvorenie nových služieb) tak, ako je uvedené v štúdiu uskutočniteľnosti a v jej prílohách. Tieto dokumenty sú aj súčasťou zverejnených dokumentov v časti „Dokumenty“ v systéme Josephine:

- **Štúdia uskutočniteľnosti:**
<https://josephine.proebiz.com/sk/tender/13459/summary/download/103861>
- **Prílohy:**
<https://josephine.proebiz.com/sk/tender/13459/summary/download/103862>

V štúdiu a prílohách štúdie je uvedený aj popis ku každej službe, napr. v časti „Koncové služby, ktoré budú výstupom projektu“. Taktiež sa v štúdiu a jej prílohách uvádza, ktoré služby má mesto realizované, ktoré treba rozšíriť, pri ktorých vytvoriť proaktivitu a aké nové služby vytvoriť. Tieto požiadavky sa chápu ako požiadavka na predmet zákazky (špecifikácia) pričom uchádzač uvedie, ako spĺňa každú z požiadaviek uvedenú v jednotlivých bodoch, t. j. uvedie či jednotlivé požiadavky spĺňa.

Realizácia zákazky musí byť vykonaná v súlade s touto štúdiu uskutočniteľnosti, jej prílohami, ako aj príslušnými právnymi predpismi vo vzťahu k predmetu zákazky.

Otázka č. 10:

IDSK – je nutný redizajn portálu <https://www.esluzbykosice.sk> vrátane všetkých existujúcich elektronických služieb poskytovaných mestom Košice? Vnímame to správne, že bude podľa IDSK manuálu treba meniť vizuál všetkých elektronických formulárov, t. j. aj tých, ktoré nie sú spomenuté v štúdií? Alebo sa táto požiadavka týka len nových formulárov k službám spomenutým v štúdií?

Odpoveď č. 10:**Otázka č. 11:**

Po preskúmaní zdrojov kódov dodaných na základe podpísanej zmluvy si Vás týmto dovoľujeme požiadať o doplnenie informácie, kde sú samotné elektronické formuláre, ktoré sú používané a budú predmetom úpravy. Porovnaním aktívnych na stránke <https://www.esluzbykosice.sk/> niektorých formulárov, ktoré predpokladáme z dokumentu budú upravované sme nedokázali ich zdrojový kód dohľadať v dodaných podkladoch. Poprosíme aspoň o jeden ľubovoľný, ktorý bol v zdrojových kódoch dodaný, upresniť URL služby a URL formulára na webovom sídle aby sme ich mohli stotožniť.

Odpoveď č. 11:**Otázka č. 12:**

(otázka nadväzuje na otázky a odpovede č. 5 a č. 8 z predchádzajúcich vysvetlení)

Z uvedených odpovedí je možné identifikovať túto potrebu pre doplnenie:

Obstarávateľ v popise súčasného stavu uvádza, že:

1. Rozhranie webAPI v súčasnosti neexistuje a je potrebné ho vybudovať (bez detailnejších informácií)
2. súčasne v odpovedi 8 verejný obstarávateľ tvrdí, že rozhranie je potrebné do ceny zohľadniť.

Je potrebné poukázať na skutočnosť, že ak dáta pre proaktivitu služieb poskytuje backendová aplikácia, ako je uvedené v predošlej odpovedi, jej publikovanie a funkcionalitu je potrebné

navrhnutí na strane tejto aplikácie. Nie je možné použiť uvedený postup „V prípade, ak nebude webAPI Gateway v danom čase k dispozícii, je potrebné zabezpečiť aspoň definíciu rozhrania služby v zmysle otvoreného API kedykoľvek publikovateľnej pre priamy prístup tretích strán...“ Tento postup je možné uplatniť v prípadoch, ak z projektu vzniknú nové rozhrania, ktorými budú údaje do backendových aplikácii publikované. Ak je požadované tieto úpravy zohľadniť v nákladoch projektu, tak je potrebné doplnenie súťažných podkladov o počty/úroveň zložitosti takýchto predpokladaných rozhraní.

Odpoveď č. 12:

Otázka č. 13:

V opise predmetu zákazky (v dokumente štúdia uskutočniteľnosti SU-MD-su_584-150120-1518-618.pdf) strana 29, Tabuľka 12 „Architektúra informačných systémov - budúci stav“ Konverzie / nový / Komponent pre vykonávanie zaručených konverzií
V texte dokumentu „U-MD-su_584-150120-1518-618.pdf“ strana 29, Tabuľka 12 „Architektúra informačných systémov - budúci stav“ je spomenutý komponent „Konverzie“ s príznakom „nový“, v ďalšom texte ani v priloženej schéme architektúry sa však tento Komponent nenachádza. Je tento komponent súčasťou dodávky riešenia? Ak áno, akú funkcionálnosť má tento komponent pokrývať?

Odpoveď č. 13:

Otázka č. 14:

V súťažných podkladoch, príloha B1 je odkaz na štúdiu uskutočniteľnosti. V dokumente Štúdia uskutočniteľnosti názov „SU-MDsu_584-150120-1518-618.pdf“ je na strane 29 uvedená linka <https://idsk-elements.herokuapp.com/>.
Prosíme o opravu, nakoľko uvedená linka je nefunkčná.

Odpoveď č. 14:

